

MY DAYS AT U.C. BERKELEY

夢迴柏克萊

遊千里路 · 學萬事物 作者／鄭美倫



Z
12
4

國立中央圖書館出版品預行編目資料

夢迴柏克萊／鄭美倫著，－－初版，－－臺北市：
開今文化出版；知道總經銷，1994
面；公分。
ISBN 957-8730-68-3(平裝)

855

83003576

遊學知識

夢迴柏克萊

作 者/鄭美倫(美雀)

策 劃/生活工作室

發 行 人/冷遠致

執行主編/黃惠娟

出 版 者/開今文化事業有限公司

台北市文山區木新路二段 161 巷 10 號

TEL ⊗ 2342666 FAX ⊗ 9374907

郵撥 ⊗ 1636829-2 開今文化事業有限公司

登 記 證/行政院新聞局局版台業字第5438號

電腦排版/法德電腦排版有限公司

製版印刷/世和印製企業公司

總 經 銷/知道出版有限公司

TEL ⊗ 9395450 FAX ⊗ 9381823

法律顧問/張泰昌律師

初 版/1994 年 5 月

ISBN 957-8730-68-3

有著作權・翻印必究

※本書如有缺頁、破、裝訂錯誤，請寄回本公司更換



UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY
UNIVERSITY EXTENSION

This is to certify that

Weizheng Cheng

This student has completed
the English Language Program
at the Advanced Level

Autumn
Berkeley, California
October 15, 1993

結業證書。

夢迴柏克萊

鄭美倫著



目 錄

一、去圓一個夢

◎沒有錢怎麼去？／13

◎一句 Nobody Home 領到美國簽證／16

◎哭著走入登機門／19

2、初到美國

◎「打包回家」的衝動／25

◎比手劃腳說地圖／31

3、前往柏克萊市

◎沒有劃位的班機／37

◎嚇人的旅館／41

◎住入美國家庭／45

◎第一次看到裸奔／48

◎找不到廁所的急／53

4、學校報到

◎考試遲到／61

◎小氣房東借我一台黑白電視／63

◎好酷的教務人員／64

◎找到電影中的中國城／67

* 目錄 *

- 超貴的底片／74
- 我的「吉娃娃」單車／77
- 流浪者的天堂／81
- 台灣旱災消息令人思鄉／84
- 5、開課了
- 課程的安排和進度／89
- 小型聯合國／90
- 迎新舞會／97
- 野餐教學／99
- 搭公車的笑話／100
- 「瘋子」老師／103
- 台灣「食補」名天下／106

- ◎ 美式足球場大開眼界／108
- ◎ 外國人看台灣「家醜」／112
- ◎ 八千里外過生日／114
- ◎ 中秋節大哭一場／116
- ◎ 三毛的店／118
- ◎ 險適當成第三者／120
- ◎ 可怕的流浪漢／123
- ◎ 山上停不了的「音樂」／126
- ◎ 柏克萊大學的故事／128
- ◎ 和外國同學相處之道／133
- ◎ 語言交換學生 A B C／134

6、美式生活點滴

* 目錄 *

- ◎「不要要求」所引來的風波／136
- ◎小主人生日舞會／138
- ◎求醫看診的經驗／140
- ◎退鬧鐘的遊戲規則／141
- ◎剪髮記／143
- ◎泰國人用電鍋真鮮！／145
- ◎被誤認為是日本人／146
- ◎遇上台灣移民老夫婦／147
- ◎西方男生對東方女生的好奇／148
- ◎柏克萊市的公車司機／150
- ◎假日攤販市場／152
- ◎美國人教小孩／153
- ◎在美國的華裔／156

7、美西遊

- 這裡的氣溫變化和穿衣／158
- 購物技巧／160
- 觀察柏克萊市社交生活／163
- 參加旅行團／169
- 鬼鎮——淘金區／171
- 夜宿沙漠旅館／173
- 清晨在山上吃「麥當勞」／174
- 壯觀的大峽谷／175
- 進軍賭城／178
- 大腿「秀」／180
- 小試一把手氣／184

* 目錄 *

- ◎ 沙漠中的大批發商場／187
◎ 學到的「行規」／188
8、向柏克萊說「再見」

◎回國前的心情變化／193

◎重遊漁人碼頭、金門大橋／197

◎全家的送行餐會／205

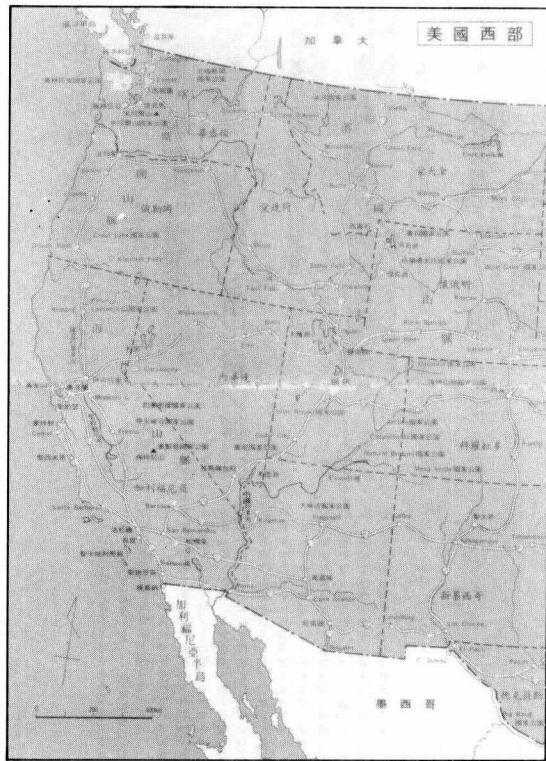
◎結業舞會的奇遇／207

◎動身的前一晚下雨了／210

◎抱著傑西卡哭了／211

後記

◎後記／217



美國西部地圖。



1. 去圓一個夢



◎沒有錢怎麼去？

「搭乘華航六七八班機直飛洛杉磯的旅客，請登機！」

廣播聲傳入我的耳中，我茫然提著簡單的行李，拿著登機證，跟著其他旅客，通過走道，跨入機艙。這時候，我再也不能回頭了。

我的心口不停地跳，不知道是擔心、是興奮、還是恐懼，這是我第一次「單飛」，而且是隻身遠赴重洋，飛行數萬里，前往一個完全陌生的國家——美國。

時間是台北晚間十時，我找到我的座位，側首眺望窗外的夜色。機窗外已是滿天星光，初秋皎白的月亮在天上掛著，淚水湧出我的眼眶沿著兩頰流下。是離情、是憂慮、還是空虛，沒有人可以傾訴。我真的能夠一個人在美國生活三個月嗎？我的幸運神，它還會一直陪伴著我嗎？……

回想起剛開始計劃赴美進修的日子，我是多麼的幸運。這一切完全要從四個星期前的遭遇說起。

在五月間，我初次嘗試做一些外貿，是雜貨外銷美國的生意，我意識到，沒有更好的英語能力，我的發展會受到限制；而且我一直嚮往能有一段在大學校園的生活。因而，我有一個夢，如果有一天，我能到國外的大學去短期進修英文，那將是多麼美好的事！

我計劃尋覓這樣的一個機會，到處打聽，美國、澳洲、加拿大，哪裡環境好？哪裡最適宜？需要多少錢？

最後我選擇了美國加州柏克萊大學。它座落在美國北加州，那裡天氣好，中國人多，而且柏克萊大學聞名全世界，的確是一個理想的進修地點。

在這樣那樣的考慮下，我向柏克萊大學台灣辦事處之一德明文教基金會提出我的入學申請。當天，我前往基金會索取簡章，看了介紹學校的錄